

IV Coloquio Vanguardias
Transatlánticas,
«Neotradicionalismo,
neopopularismo, postismo
y rehumanización»

Homenaje a Car<mark>los García y Antone</mark>lla Cancellier

Diretta Streaming: https://usgm.link/convegnoavanguardie2025



3 / 4 / 5 de noviembre de 2025



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI GUGLIELMO MARCONI AULA PLINIO – VIA PLINIO 44 (ROMA)

INSTITUTO CERVANTES DE ROMA SALA DALÍ - PIAZZA NAVONA 91



DÍA 1 Lunes 3 de noviembre de 2025

Università degli Studi Guglielmo Marconi Aula Plinio – Via Plinio 44 (Roma)

Diretta Streaming: https://usgm.link/convegnoavanguardie2025

9.30 – 10 Saludos institucionales

Ignacio Peyró (Instituto Cervantes de Roma)

Marisa Martínez Pérsico (Università degli Studi di Udine / UNIMARCONI)

Bernat Padró Nieto (Universitat de Barcelona)

10 – 11 Conferencia inaugural

Carlos García (Investigador y editor especializado en vanguardias – Hamburg). *La invisible Revista Oral de Alberto Hidalgo (1926-1927), entre fantasmas y mancas*

11 – 12.30 *Mesa 1* LA VANGUARDIA REHUMANIZADA

Modera: : Giuseppe Gatti Riccardi (Universitatea din Vest Timișoara / UNIMARCONI)

Monika Raič (Institut für Romanistik - Humboldt-Universität zu Berlin). Soledad, reconocimiento y rehumanización en la poética de César Vallejo Rocío Oviedo (Universidad Complutense de Madrid). Lenguaje de vanguardia y retórica de lo grotesco en la narrativa de Vicente Huidobro, Silvina Ocampo y César Vallejo

Celina Manzoni (Universidad de Buenos Aires). *Presentación de Georgette Vallejo. Biografía, autobiografía e historia*

14.30 – 15.30 Mesa 2

DESVÍOS Y RELECTURAS DEL SURREALISMO EN HISPANOAMÉRICA

Modera: Bernat Padró Nieto (Universitat de Barcelona)

Luciana Del Gizzo (Universitat Pompeu Fabra). *El surrealismo desplazado. Cuestionamientos y debates en la revista Dyn (1942-1944)*

Pablo Sánchez (Universidad de Sevilla). *Ernesto Sabato, diseccionador del surrealismo*

16 – 17.30 *Mesa 3* TRADUCCIÓN Y POESÍA EN FEMENINO

Modera: Marisa Martínez Pérsico (Università degli Studi di Udine)

Paula Miranda H. (Pontificia Universidad Católica de Chile). *Mujeres* poetas en-con(tra): los neotradicionalismos y las trazas vanguardistas en Gabriela Mistral, Violeta Parra y Stella Díaz Varín

Rosa García Gutiérrez (Universidad de Huelva – Cátedra Juan Ramón Jiménez). *Emily Dickinson en el periodo de vanguardias: las versiones de Juan Ramón Jiménez, Gilberto Owen y Ernestina de Champourcín*

Isabel Díez Ménguez (Universidad Complutense de Madrid). *Alejandra Pizarnik en la prensa periódica: una vida consagrada a la poesía*



DÍA 2 Martes 4 de noviembre de 2025

Università degli Studi Guglielmo Marconi Aula Plinio – Via Plinio 44 (Roma)

Diretta Streaming: https://usgm.link/convegnoavanguardie2025

9 – 10 *Mesa 4* FRONTERAS EXPANDIDAS DE LA VANGUARDIA: OTRAS GEOGRAFÍAS, LENGUAS, TEMPORALIDADES

Modera: Carlos García (Investigador y editor especializado en vanguardias – Hamburg)

Ignacio Bajter / M. A. R. Montás (New York University). *Criol, créole, criollo:* Xul Solar y Édouard Glissant

Mariano García (Centro de estudios de Literatura Comparada – Pontificia Universidad Católica Argentina). *Una utopía realizada: la función de la vanguardia en la escritura argentina reciente*

10 – 11 Conferencia plenaria

Carla Zurián (Instituto Nacional de Antropología e Historia de México INAH). Ciudad de México, años veinte: las nacientes culturas posrevolucionarias y el muralismo

11 – 12.30 *Mesa 5* SINTAXIS DE REVISTAS, PERIODISMO, TEATRO

Modera: Antonella Cancellier (Università degli Studi di Padova)

Yanna Hadatty Mora (Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México UNAM). *La fugacidad perdurable. Escritos periodísticos de Arqueles Vela*

Ana Davis González (Universidad de Sevilla). *Góngora en la revista Martín Fierro (1927)*

Liliana Velandia Calderón (escritora, performer y magíster en Escritura Creativa por la UNTREF). *Nadaísmo: escenario colombiano del teatro de la muerte*

14 – 15 Conferencia plenaria

Jaume Pont (Universitat de Lleida). *El postismo: vanguardia y resistencia cultural en la poesía española de la inmediata posguerra*

15 – **16** Mesa 6

AL AMPARO DE LOS ARCHIVOS: LAS FUNDACIONES RAFAEL ALBERTI Y CARLOS EDMUNDO DE ORY

Modera: Marisa Martínez Pérsico (Università degli Studi di Udine)

Uberto Stabile (director de la Fundación Alberti) y **Salvador García** (director de la Fundación de Ory). *Custodia y difusión del patrimonio* cultural. Estados de archivo y proyectos en marcha

Tiziana Quattrucci (artista visual, fotógrafa, graduada en cinematografía por el ITS Roberto Rossellini di Roma). *Rafael Alberti e mio padre, il pittore Carlo Quattrucci*



DÍA 2 Martes 4 de noviembre de 2025

Università degli Studi Guglielmo Marconi Aula Plinio – Via Plinio 44 (Roma)

Diretta Streaming: https://usgm.link/convegnoavanguardie2025

15 – 16 Mesa 6

AL AMPARO DE LOS ARCHIVOS: LAS FUNDACIONES RAFAEL ALBERTI Y CARLOS EDMUNDO DE ORY

Modera: Marisa Martínez Pérsico (Università degli Studi di Udine)

Uberto Stabile (director de la Fundación Alberti) y **Salvador García** (director de la Fundación de Ory). *Custodia y difusión del patrimonio cultural. Estados de archivo y proyectos en marcha*

Tiziana Quattrucci (artista visual, fotógrafa, graduada en cinematografía por el ITS Roberto Rossellini di Roma). *Rafael Alberti e mio padre, il pittore Carlo Quattrucci*

16 – 17.30 *Mesa 7* LA IMPRONTA DEL POSTISMO EN LA POESÍA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX

Modera: Bernat Padró Nieto (Universitat de Barcelona)

Goretti Ramírez (Concordia University Montreal). La poesía última de Juan Eduardo Cirlot: la vanguardia al servicio de la rehumanización

Samir Delgado (crítico de arte y magíster en Bellas Artes por la UCLM). Todo se parecía a aquel mar. Félix Casanova de Ayala y su incursión en el postismo desde la ribera canaria

Soledad González Ródenas (Investigadora y editora especializada en la obra de Juan Ramón Jiménez). «Con lo altivo intacto». Del postismo al juanramonismo en la obra de Ángel Crespo

DÍA 3 Miércoles 5 de noviembre de 2025

Instituto Cervantes de Roma Sala Dalí - Piazza Navona 91

Diretta Streaming: https://usgm.link/convegnoavanguardie2025

10.30 – 12 Mesa 8

Presentación de publicaciones recientes de los participantes y exposición de libros

Presentación del volumen colectivo Herencias, balances y relecturas de las vanguardias en una dimensión transatlántica. Manual de espumas III. Peter Lang, 2025. Actas del coloquio Roma 2023. Volume pubblicato con il contributo del Dipartimento di Lingue e Letterature, Comunicazione, Formazione e Società dell'Università di Udine (DILL). Fondi del Progetto "Interculturalità" (Piano Strategico Dipartimentale 2022-2025).

12 – 13 Conferencia de clausura

Antonella Cancellier (Università degli Studi di Padova). *Lenguas y mundos utópicos en Xul Solar.*



IV Coloquio Vanguardias
Transatlánticas,
«Neotradicionalismo,
neopopularismo, postismo
y rehumanización»

Homenaje a Carlos García y Antonella Cancellier

ORGANIZACIÓN

Marisa Martínez Pérsico Bernat Padró Nieto

COMITÉ CIENTÍFICO

Antonella Cancellier (Università di Padova)

Jesús Cano Reyes (Universidad Complutense de Madrid)

Rose Corral (El Colegio de México)

Ana Davis González (Universidad de Sevilla)

Luciana Del Gizzo (Universitat Pompeu Fabra)

Rosa García Gutiérrez (Universidad de Huelva / Cátedra Juan Ramón Jiménez)

Giuseppe Gatti Riccardi (Università Guglielmo Marconi / Universitatea de Vest)

Celina Manzoni (Universidad de Buenos Aires / ILH)

Yanna Hadatty Mora (Universidad Nacional Autónoma de México)

Carla Zurián (Instituto Nacional de Antropología e Historia de México)

























